

Ville de - Québec-Ouest - Town

La ville de Québec-Ouest est située sur la rive nord de la rivière St-Charles, en face de la paroisse de St-Malo.

HOTEL DE VILLE

4e Avenue

Ludger Bélanger, maire
Rouleau Gustave, greffier
Bourré Marce-G., trésorier

CONSEILLERS

Fontaine Emile

Jobin Frs-E.

Plante Camille

Blouin Antonio

Poulin Gérard

Côté Ferdinand

Chef de police, Isabelle Joseph

Chef des Pompiers et contremaitre,

Joseph Desrosiers

Commission Scolaire

Prés. Côté Joseph-Alfred, Rév. Curé

Blouin Antonio

Grenier Pierre-Chs

Bourré Marcel-G.

Ducharme Antonio

Simard Achille

Savard Jules, avocat et secrétaire
bureau St-Pierre 71

3e AVENUE, de la 1ère Rue de chez Mme
veuve Joseph Maheux
Ouellet Joseph, emp. Pension de Vieil-
lesse

11 Robitaille Léop., gantier

19 Genois P., journalier

31 Châteauvert Rosario, peintre

33 Châteauvert Lorenzo, journalier

35 Châteauvert Lionel, journalier

41 Dupuis Philippe, journalier

Dupuis Mme veuve Philippe

43 Simard Joseph, journalier

49 Plante Omer, cond. Q. Ry

Simard Adélar, journalier

53 Gosselin Lorenzo, cond. Q. Ry

59 Breton René, mécanicien d'auto

61

63 Duchesneau Camille, cord.-monteur

109 Beaumont Joseph, contremaitre C.N.R.

111 Bissonnette Lionel, tail. de cuir

113 Lavoie Alphonse, journalier

Lavoie Alfred, cordonnier

113 Lavoie Joseph, ouv. en chaussures

119 Blouin Antonio, cord.-monteur

121 Lavallière Léopold, emp. Trav. Publics

117 Plante Chs, journalier

123 Defoy Joseph, plâtrier

125 Cadorette Joseph, contracteur

St-Hilaire Jean-Paul, militaire

Chamberland Adrien, journalier

Lamontagne Joseph, journalier

127-129 Fortier Thos., épiciers

131 Boucher Albert, plâtrier

141 Beaupré Michel, mécanicien et magasin

149 Chamberland Mme veuve Jos.

163 Boucher Euclide, plâtrier

Boucher Roméo, cord.-machiniste

165 Boucher Joseph, plâtrier

167 Boucher J.-B., plâtrier

167½ Robitaille Raym., journalier

169 Pelletier Pierre, journalier

175 Métivier Albert, gardien de nuit

Métivier Alphonse, chauff. C.N.R.

189 Lizotte Alphonse, charretier

Traverse de Chemin de fer

399 Tremblay Arthur, constable

403 Boutet Félix, journalier

405 Boutet Oliva, journalier

411 Baribeau Adélar, journalier

415 Massé Joseph, journalier

421 St-Hilaire Ernest, journalier

Côté Est — East Side

16 Larouche Geo., emp. Que. Power

18 Verreault Gérard, emp. Abattoirs Qué-
bec-Ouest

20 Bernard Pierre, menuisier

24 Defoy Albert, briqueteur

Gamache Mme veuve Anselme

26 Lagrange Alfred, journalier

26½ Mailloux Gérard, cuisinier

Girard Emilien, journalier

30 Toupin Joseph, tailleur de cuir

Toupin Mme veuve Léon

34 Robitaille Faud., emp. Usines St-Malo

Cyr Philéas, journalier

38½ Godin John, militaire

40 Lebrun Rodolphe, menuisier

42 Guilmette Mme veuve Delphis

44 Defoy Gérard, journalier

46 Martel J.-P., voy. de commerce

Bilodeau Albert, cord.-machiniste

50 Pelletier J.-B., emp. Us. St-Malo

50r Métivier Jean, plombier

54 Beaucage Victorien, tailleur de pierre

58 Bureau Joseph, journalier

60 Côté Alfred, ingénieur stat.

66 Bergeron Phil., menuisier

66½ Lachance Joseph, commis

68 Desrosiers Elz., tail. de cuir

Montmigny Jean, chauff. camion

70 Côté Paul-Emile, mécanicien

72 Tremblay Joseph, ouv. en fourrure

76 Chabot Omer, peintre et échevin

82 Bélanger Adjudor, plâtrier

84 Carré Joseph-Elzéar, menuisier

100 Dumont Eloi, chauff. d'auto

112 Poulin Ls-Phil., conducteur Que Ry

114 Marceau Napoléon, journalier

120 Lafrance Jean-Bte, cond. d'autobus

130 Lessard Maurice, cord.-machiniste

Lessard Jos.-Amé, homme de livraison

Lessard Joseph, mécanicien

132 Roy David, chauff. camion

140 Lortie Louis, cordonnier

- 142 Bolduc Ovide, cond. de camion
Traverse de Chemin de fer
400 St-Hilaire Edgar, charpentier
406 Therrien Joseph, journalier
410 Bernard Adélar, journalier
414 Dompierre Narcisse, journalier
Bernier Adélar,
Dompierre Stan.

4e AVENUE, de la 1ère Rue**Côté Ouest — West Side**

- 9 Genois Joseph, chauffeur de taxis
11 Grenier Paul, commis
13 Paradis Paul-Emile, cord.-machiniste
15 Labelle E., mécanicien
21 Descarreau Pierre, jardinier
23 Poulin Louis, constable
25-27 Fontaine Napoléon, garage et prop.
d'autobus (rés)
31 Thomassin Paul-Henri, tanneur
33 Juneau Uldéric, commis
35 Gagné Maurice, journalier
37 Robitaille Michel, emp. usine St-Malo
83 Hôtel-de-Ville, poste des pompiers et
de police
115 Bureau de Poste
Coulombe A., maître de poste
121 Bégin Adjutor, boulanger
Langlois Jos.-Albert, comptable
Caron Philippe, peintre
121r Letarte Mlle Hon.
Fortier Gérard, ouv. en chaussures
125 Godbout Louis, emp. Défense National
129 Morin Arthur, emp. Dom. Corset
135 Morel Abel, journalier
137 Gagné Eugène, épicié
Dumas Albert, journalier
141 Robitaille Eug., menuisier
143 Lajeunesse Joseph, corroyeur
151 Nadeau Honoré, mécanicien
153 Fitzback Antonio, journalier
155 Massicotte Donat, journalier
157 Lavoie Mme veuve Adélar
Lamonde Antonio, journalier
Langlois Paul, journalier
York Richard, commis
159 Robin Emile, mécanicien
165 Laperrière Joseph, contremaitre Que. P.
167 Boutet Mme veuve Félix
Defoy Albert, journalier
169 Robitaille Adrien, menuisier
171 Leblond Napoléon, emp. Q. Power
173 Gagné Georges, emp. Q. Power
Lachance Cléophas, rentier
175 Bernier Wilfrid, emp. Quebec Power
197 Dubé Paul, menuisier
199 Guerin David, plombier
201 Grenier Antonio, doreur
215 Desrosiers Joseph, chef de pompiers et
contremaitre
219 Armand Joseph, journalier
Traverse de Chemin de fer
221 Boutet Georges, journalier
227 St-Hilaire Antonio, pompier
259 Massicotte Albert, machiniste
261 Houde Omer, emp. Chinic, Ltée
263 Simard Ernest, emp. Cie Chinic
267 Guay Horace, menuisier

- 271 Gingras Joseph, journalier
Jouvin Léonidas, vétérinaire
275 Morency Arsène, journalier
277 Dumont Gérard, journalier
285 Latulippe Louis, menuisier et électricien
293 Guay Sylvio Horace, menuisier
335 Boutet Félix, journalier

Côté Est — East Side

- 2 Verret Mlle Marie-Anne, nouveautés
4 Robitaille Maurice, couvreur
Hamel, Nap., journalier
Robitaille Ernest, électricien
Beaulieu Joseph, journalier
18 Ruel Joseph, cond. camions
22 Deschênes Joseph, journalier
24 Pichette Robert, emp. boulangerie
26 Bisson Alphonse, mécanicien
28 Blouin Alfred, menuisier Dept Milice
30-32 Plante Camille, échevin, tailleur de
cuir, épicié, restaurateur et rés.
36 Poulin Joseph, menuisier
38 Jacques J.-P., ing. de marine
40 Marquis Amédée, cond. Quebec Ry.
42 Duggan Michel, peintre
46 Gagné Roger, épicié et rés.
50-52 Larouche J.-Bte, mécanicien
54 Carignan Frank, gard. de nuit
56 Blodeau Gaudias, tail. de cuir
58 Pacaud L.-P., messenger, Lt-Gouverneur
60 Fiset Roger, mécanicien d'auto
62 Gingras Georges, menuisier
64 Poulin Lucien, journalier
66 Langlois Geo., barbier
68 Paquet Gérard, cond. d'ascenseur
70 Drolet Francis, briqueteur
72 Demers Arthur, débardeur
Paquet Alphonse, débardeur
74 Fortin Eusèbe menuisier, épicerie & rés.
Fortin Léopold, menuisier
76 Fortin Ovide, journalier
78 Langlais Edmond, journalier
Arsenault Raoul, journalier
80 Plante Mme veuve Adélar
84 Parent Honoré, boucher (étal)
100 Jobin Ovide, garde-magasin
104 Lachance Cléophas, menuisier
106 Lachance Albert, menuisier
110 Levesque Ernest, peintre
124 Letellier Gaudias, cordonnier
Letellier Alfred, pensionnaire provinciale
150 Beaumont Roméo, épicié et rés.
154 Racine Gérard, journalier
160 Duchesneau Alb., chauff. camion
176 Linteau J.-Bte, boulanger
178 Grenier P.-Chs, peintre, de Grenier J. &
Nolin
184 Bolduc Joseph, menuisier
190 Plante Pierre, cond. Que. R'y.
192 Grenier Paul Henri, emp. P.-T. Légaré
194 Marchand Alcide, corroyeur
200 Guérin Albert, menuisier
212 Valin Emile, menuisier
230 Roth Octave, journalier
232 Renaud Irénée, journalier
236 Robitaille Ferdinand, journalier

7e AVENUE, de la 1ère Rue

- 3 Bilodeau Joseph, emp. Dom. Arsenal
 17 Isabelle Jos., snr, peintre
 Marcotte Jean, rentier
 19 Isabelle Joseph, jnr, peintre
 33 Drolet Philippe, mécanicien
 39 Vermette Jean, tailleur de cuir
 41 Gingras Charles, cordonnier
 43½ Kirouac Lucien, plombier
 Labrecque Joseph, fermier
 45 Kirouac Ambroise, emp. Usines St-Malo
 109 Thivierge Joseph, mécanicien Usines
 St-Malo
 111 Godin Albert, emp. Usine St-Malo
 113 Frenette Eugène, prop. taxi
 Brochu Jules, emp. Swift
 115 Godbout Omer, journalier
 Duchesneau Odilon, journalier
 117 Langlois Albert, emp. Us. St-Malo
 119 Légaré Joseph, emp. Bell Telephone
 121-125 Côté Ferdinand, quincaillier et rés.

8e AVENUE, de la 1ère Rue**Côté Ouest — West Side**

- 7 Isabelle Hermas, emp. Jardin Zoo.
 15 Pruneau Alfred, snr emp. Can. Marquis
 Pruneau Daniel, journalier
 17 Pruneau Alfred, jnr, journalier
 23 Boutin L.-A., cordonnier
 Boutin Albert, commis
 25 Sirois Reginald, plombier
 29 Côté Aurélien, emp. Que. Poewr
 61 Tremblay Joseph, menuisier
 69 Fortin N., garde-moteur
 71 Paquet Adrien, comptable
 117 Goulet Arthur, chauff. taxi Quebec Ry
 119 Bédard Hormidas, emp. Laiterie Que.
 121 Mailloux Albert, emp. Abattoir
 227 Presbytère N.-D. de la Recouvrance
 Côté Joseph-Alfred, abbé, curé N.-D. de
 la Recouvrance
 Paradis F., vicaire
 Méthot Paul-Em., vicaire
 231 Flamand J.-Chs, emp. Laiterie Québec

Côté Est — East Side

- 12 Ratté Odilon, couvreur
 14 Rochette Albert, emp. C.P.R.
 46 O'Neil Ernest, journalier
 52 Genest Lauréat, sec. C. P. R.
 54 Clavet Donat, emp. Us. St-Malo
 92 Simard Achille, mécanicien
 Simard Alexandre, cordonnier
 112 Michaud Camille, menuisier
 118 Montminy Emile, de Montminy & Frère
 150 Eglise de N.-D., de la Recouvrance
 228 Ecole des Sœurs de la Charité St-Louis
 Collège Québec-Ouest

9e AVENUE, de la 1ère Rue**Côté Ouest — West Side**

- 19 Flamand J.-F., charretier
 21 Vallière Ovila, emp. Us. St-Malo
 35 Drolet J.-B., menuisier
 37 Drolet Jos., emp. Glace Frontenac
 39 Nolin Emile, peintre
 47 Cantin Louis, menuisier

- 49 Picard Lucien, journalier
 55 Gingras Albert, emp. Laiterie de Québec
 57 Vaillancourt Roméo, emp. Q. Power
 105 Bélanger Clovis, ferblantier
 107 Marcotte Sylvio, cord.-machiniste
 115 Fortier Freddy, ing. de marine
 117 Bédard Paul, commis-voyageur
 135 Dumontier Geo., chauff. de camion
 139 Lachance Mathias, journalier
 Isabelle Eugène, journalier
 139½ Proulx Chs, commis
 141 Roy Lauréat, mécanicien
 145 Roy Maurice, vice-président et gérant
 National Supply Co., Ltd
 149 Barbeau D., commis
 171 Ratté Gaudias, agent

Côté Est — West Side

- 2-4 Labranche Joseph, emp. C.N.R.
 Labranche Jacques, restaurateur et rés.
 Gagné Mme veuve Joseph
 Bédard Georges, emp. Usines St-Malo
 14 Jobin Henri, plâtrier
 16 Langlais Ls, journalier
 32 Levasseur Joseph, emp. C. N. R.
 34 Sénéchal Sylvio, emp. C.N.R.
 100 Parent Honoré, boucher (rés.)
 140 Leblanc Lorenzo, emp. C.N.R. et
 épicier
 144 Parent Léon, journalier
 170 Rivard, Léopold, menuisier
 172 Pagé Albert, cord.-machiniste
 180 Massicotte Mme. veuve François
 Denis Lionel, journalier
 182 Latulippe Joseph, journalier
 190 Barette Albert, emp. Us. St-Malo
 300 Lapointe Emile, commis
 304 Plante Florido, tail. de pierre
 306 Pichette Edgar, journalier

10e AVENUE, de la 1ère Rue au Nord**Côté Est — East Side**

- 15 Bussièrès Victorin, agent
 Marcoux Albert, emp. Dept Voirie
 17 Simard Maurice, militaire
 19 Bélanger Wilfrid, cordonnier
 71 Blais Jean, emp. Hethrington
 73 Métivier Emile, comptable
 75 Gagné Joseph-Arthur, épicier (rés.)
 79 Gauvin Thomas, journalier
 81 Michaud Jean, pensionnaire
 83 Grondin Adjutor, cordonnier
 121 Casista Hector, menuisier
 123 Morissette Octave, journalier
 129 Verret Arthur, journalier
 301 Guay Joseph, journalier
 Guay Henri, journalier

Côté Ouest — West Side

- 20 Allard Paul, journalier
 22 Ratté Joseph, menuisier
 60 Descarreau Paul-Em., journalier
 62 Pouliot Roch, journalier
 72 Chamberland Maurice, peintre
 74 Godin Jean-Bte, emp. tannerie
 76 Pichette Ludger, cordonnier

- 78 Pichette Edgar, pressier
 80 Bélanger Jules, journalier
 98 Lefebvre Arthur, plombier
 98 1/2 Lamontagne Ernest, corroyeur
 Gingras André, emp. Laiterie Quebec
 106 Bois Dollard, menuisier
 108 Poirier Napoléon, cordonnier
 162 Cloutier John, menuisier
 164 Breton Napoléon, journalier
 Giguère Elzéar, charretier
 180 Hébert Cléophas, emp. Que. Power
 290 Vaudreuil Antonio, garde-magasin
 292 —

11e AVENUE

- 5 Fontaine Emile, manuf. sommiers, réa
 9 Fontaine Emile, manf. de sommiers

12e AVENUE

- 4 Cantin Pierre-Raoul, commis C.N.R.
 6 Richard Elisée, peintre
 Grégoire Paul, journalier
 Laperrière Mme veuve Adélar
 Couture Antonio, poseur de tuiles
 Linteau Ernest, journalier
 Pichette Delphis, journalier
 Simard Mme veuve Zéphirin
 Desbiens Victor, journalier
 Côté Ovila, journalier
 Marcoux Mme Philéas
 Jobin Emile, journalier
 Latulippe Albert, journalier
 Filion Alfred, journalier
 Veillet Odilon, tailleur de pierre
 Beaupré Tancrede, journalier
 Pelletier Roméo, journalier
 Paradis Elzéar, journalier
 Pelletier Arthur, journalier
 Demers Alphonse, journalier
 Goulet Ernest, anc. épici
 Beaulieu Lucien, journalier
 260 Gingras Edmond, pressier
 221 Binet Leo-Ros., journalier

13e AVENUE

- 11 Bernatchez Wilfrid, journalier
 27 Lebel Antonio, emp. C. N. R.
 33 St-Laurent Téléph., journalier
 St-Laurent Adrien, restaurateur
 Bibeau Philippe, plâtrier
 61 Pruneau Mme Philippe
 69 Pruneau Arthur, pompier
 Pruneau Alfred, journalier
 81 Beaupré Joseph, charretier
 Bouchard Edmond, journalier
 Laplante Joseph, journalier
 230 Gosselin Lorenzo, ch. camion
 Lachance Joseph, journalier
 Larochelle Achille, briqueteur
 Lavallée Henri, journalier
 260 Simard Roméo, journalier
 Simard Mme veuve Joseph
 Simard Ferd., journalier
 Grégoire Paul, journalier
 270 Lafrance F.-X., cordonnier
 Tremblay Arthur, parties d'autos

- 328 Dumont Joseph gardien
 Dumont Eloi, journalier
 370 —
 400 Routhier Hervé, chauff. Dept Milice
 109 Lafrance F.-X., cordonnier
 155 Chamberland Maurice, menuisier
 157 —
 201 Cack Paul, chauff. de camions
 197 Roger Léopold, journalier
 207 Descarreaux William, journalier
 211 Descarreaux Geo., cord.-machiniste
 163 Vaudreuil Georges, sr, cord.-machiniste
 165 Vaudreuil Georges, jr, cord.-machiniste
 219 Cardinal Louis, journalier
 271 Rousseau Ged., calfat

14e AVENUE**Côté Est — East Side**

- 10 Hébert Frs-Narcisse, débardeur et épici
 12 Godin Albert-G., mécanicien
 30 Godin Mme veuve J.-Alb.
 32 Rouleau Mme veuve C.-E.
 Rouleau Gérard, voy. de commerce
 Rouleau Gustave, comptable
 50 St-Hilaire Mme veuve Henri
 64 Quigley Thomas, guide de chasse et de
 pêche
 94 Rousseau Henri, commis
 142 Bédard J., Shoe, Enr.
 Paquet Joseph, anc. commis
 Rhéaume Lorenzo, commis
 Poulin Hormidas, journalier
 118 Guay Emile, menuisier
 120 Paquet Frs, journalier
 196 Tessier Joseph, journalier
 180 Tessier Joseph, journalier
 190 Paquet Frs, journalier
 200 Guay Emile, menuisier
 204 Deblois Joseph, journalier
 142 Thérien Ernest, tail. de cuir
 Bédard J., journalier
 Poirier Albert, cordonnier
 212 Beaulieu Antonio, électricien
 Beaulieu Mme Antonio, épicerie
 224 Bédard Joseph, manuf. de chaussures
 615 Champ de Tir

Traverse de Chemin de Fer

- 340 Desrochers Dom., cordonnier
 360 Desrochers Armand, sta. de gazoline et r
 600 Demers Alfred, journalier
 Demers Arthur, journalier
 Demers Mme veuve Joseph
 602 Genest Napoléon, journalier
 608 Demers René, journalier

17e AVENUE

- Beaulieu Roméo, journalier

18e AVENUE

- 22r Dion Gérard, agent
 24 Lafleur Henri, agent
 29 Hébert Adj., menuisier
 31 Jacques Georges, journalier
 77 Cloutier Rod., journalier
 117 Chartier Jerry, prof. de violon

19e AVENUE

375 Drolet Adélar, fermier

1ère RUE (anc. route des Commissaires)**Côté Sud — South Side**

- 17 Lessard Léopold, cordonnier
 21 Pruneau Alex., emp. Com. du Port
 Pruneau Gérard, journalier
 Pruneau Léop., tailleur de cuir
 25 Malouin Eug., peintre
 Asselin Roméo, ouv. en chaussures
 Asselin Adolphe, journalier
 39 Asselin Joseph, tail. de cuir
 255 Simpson Mlle Cécile
 Larose Lucien, journalier
 265 Renaud Joseph, cultivateur
 Carrier Ls, journalier
 Fitzback, Chs, journalier
 269 Laperrière Edouard, jnr, journalier
 271 Pelletier Chs, journalier
 273 Laperrière Edouard, snr, cord.-machi-
 niste
 295 Kelly M. G., cultivateur
 299 Sanschagrin Joseph, chauff. de camion

Côté Ouest — West Side

- 805 Poulin Gérard, rép. de clavigraphes
 485 Sylvain Edmond, jnr, commerçant
 513 Sylvain Mme veuve Edmond
 Sylvain Mlle Flora

Côté Nord — North Side

- 10 O'Neil Mrs widow John
 O'Neil James, farmer
 18 Turcotte Alph., emp. Us. St-Malo
 20 Jobin Frs-Edouard, quincailler et éche-
 vin rés.
 30 Leblond Jos., ch. camions
 32 Gagnon Ludger, cord.-machiniste
 32½ Gagnon Henri, cord.-machiniste
 34 Station Gasoline, Jos Leblond, prop.
 40 Coulombe Pierre, fermier
 Coulombe Arthur, laitier et B. de P.
 80 Gillespie James M. farmer
 100 Lizotte Auguste, journalier
 Lacombe Joseph, menuisier
 102 Cardinal Paul, emp. C.N. R.
 102½ Daigle Alfred, plombier
 104½ Jacques Georges, journalier
 Nadeau J.-A., épiciier, rés.
 170 Roux Hervé, mécanicien d'auto
 174 Labranche Georges, restaurateur
 230 Nadeau Alfred, emp. C. Fontaine
 230½ Nadeau Eugène, mécanicien
 232 Gauvin Albert, emp. Jardin Zoologique
 238 Thériault Joseph, journalier
 Gagné Pierre, journalier
 Plante Georges, jnr, journalier
 Roberge Mme veuve Adélar
 240 Santerre A.-M., épicerie et rés.
 244 Hôpital de l'Immigration
 Couillard Dr Jean-M., médecin interne
 Fiset Dr Paul-E., inspecteur
 Jack Miss Doris M., head nurse
 Lindsay Miss Mary, nurse

- 496 Barras Henri, peintre
 Barras Lucien, peintre
 502 Rousseau Adélar, commis Exp. C.P.R.

AVENUE DU PONT SCOTT, de 1296 St-Vallier à la 1ère Rue, Qué.-Ouest, quartier St-Sauveur.—From 1296 St. Vallier street to 1st Street, Quebec West, St. Sauveur ward.

- 1 Savard Elzéar, snr, agent d'immeubles
 Savard Mlle Bernadette
 3 Montminy Léopold, journalier
 Jean Louis, emp. garage Berthelot
 3 Moffet Herman, emp. s. civil
 5 Tessier Paul, journalier
 7 Tanguay Mlle Yvette,
 Pelletier Mem veuve Antonio
 Lamontagne Maurice, menuisier
-
- 2 Couillard J.-M., médecin
 8 Jack Douglass, emp. Quebec Photo,
 Reg'd
 Jack Oaklay, farmer
 Jack Arthur, farmer
 Jack Wallis,
 Jack Miss Doris, nurse, Imm. Building
 Jack Miss Effie, nurse
 Beardsell Mrs widow James

PARC DIAMOND, du numéro 900 de la 1re Rue allant à l'Ouest**1ère RUE**

- 10-20 Roberts John, boiler maker
 17 Lessard Paul, cordonnier
 21 Pruneau Alex., emp. Com. du Port
 24 Asselin Adolphe, journalier
 25 Asselin Roméo, ouv. en chaussures
 26 Guay Charles, emp. Com. du Port
 30 Leblond Joseph, cond. camion
 Leblond, Mme Joseph, salon de coiffure
 32 Gagnon Ludger, cord.-machiniste
 255 Delcambre J.-M., commis
 Delcambre H., anc. prop. garage
 295 Kelly M. G., cultivateur
 299 Langlois P.-A., emp. Trav. Publics
 306 Barras Henri, peintre
 Barras Lucien, peintre
 308 Arsenauld Adélar, vétérân
 310 Ferme du Séminaire, Gérin A., fermier
 485 Sylvain Edm, jnr, ent.-menuisier
 513 Sylvain Mme veuve Edmond
 515 Jésus Ouvrier, maison des retraites
 Normand R. P., Arthur, supérieur
 Lelièvre Victor R. P., O. M. I., direc-
 teur des retraites
 Benoit Rvd P. Victorien, R. P., O.M.I.,
 de J. O. C.
 Pelletier Rvd Frère François
 Potvin David, gardien
 Désaulniers Rvd Frère Euclide
 Potvin Milles M. et A.

2e RUE

- à l'Ouest
59 Richard J.-F., électricien
26 Lachance Gérard, journalier
Lachance Joseph, journalier
30 Bernard Eugène, aide-mécanicien
32 Galland Ferdinand, journalier

3e RUE, de la Riv. St-Chas., allant à l'Ouest**4e RUE**

- 15 Vincent Alphonse, emp. Ch. Frontenac
31 Ruel Eugène, journalier

5e RUE

- 56 Renaud Gaudias, journalier

6e RUE**7e Rue**

- 43½ Rancourt Eugène, pâtissier
55 Drolet Mme veuve Arthur

10e RUE

- 17 Simard Maurice, cordonnier

12e RUE**13e RUE**

- Côté Eugène, journalier
73 —

14e RUE

Municipalité de Sillery

Maire — EWART E. DONOVAN — Mayor

CONSEILLERS — COUNCILLORS

Pierre Morissette
J.-B. Therrien
J. Gordon Ross

C.-E. Désourdy
J.-A. Tardif
D. Trépanier

Secrétaire-trésorier — FRANCIS M. HACKETT — Secretary-treasurer
Surintendant Superintendent

Fondée en 1854 — Population 3,500 âmes

Evaluation Imposable — Taxable real estate.....	\$3,529,522.00
Evaluation Imposable Art. 694.— Taxable real estate.....	424,120.00
Evaluation Non-imposable, Art. 693.— Non-taxable real estate.....	2,068,260.00

PERSONNEL — PERSONAL

Assistante du Trésorier.....	Mlle Anna Gauthier
Assistant du Surintendant.....	Fernand Lamontagne
Ingénieur en chef de l'usine de filtration.....	Désiré Gignac
Assistants employés " ".....	McGill Julien
" ".....	Joseph Laliberté
Contremaître de la Voirie et d'aqueduc.....	William Cleary

AVENUE CHARLES, du chemin St-Louis, vis-à-vis le cimetière Mount Hermon, allant au nord.— From St. Louis road, opposite Mount Hermon Cemetery, going North.

Côté Ouest—West Side

- 1 Sims Timothy, emp. Anglo Pulp
- 3 Plain Walter, gardener
- 5 Pratt Mrs widow Leonard Martineau, entrepôt

Côté Est — East Side

- 2 Aubin Amédée, emp. Dépt Trav. Publics
- 2a Robitaille Domicile, emp. C. Jeanne d'Arc
- 4 Nadeau Aurélien, menuisier

AVENUE CHARLOTTE, du Chemin St-Louis, vis-à-vis l'Avenue conduisant au Monastère des Sœurs de Ste-Jeanne d'Arc, allant au nord.— From St. Louis Road, opposite the Avenue leading to the SS. of St. Joan of Arc's Monastery, going North.

Côté Ouest — West Side

- 1 Nadeau Philippe, menuisier
- 3 Rodrigue Alphonse, rembourseur
- Rémillard Thomas, emp. Terres, Parlement
- 3a Rémillard Mme veuve Antoine
- 5 Aubin Pierre, jardinier
Aubin René, journalier

- 7 Lemieux Armand, boucher
- Ménard Adjudor, plombier
- Ménard Marcel, plombier
- Ménard Mlle Gilberte, institutrice

Côte Est — East Side

- 2 Boisvert Joseph-A., peintre
- 4 Julien Jules, emp. pharmacie
- Sleith Ralph, emp. C.N.R., Shop
- 8a Sleith Edwin, laborer
- Harding John, checker Can. Import
- Fleming David, emp. St. Malo Shop
- Fleming James, gardener
- Shepperdson Harold, laborer

AVENUE DE MONTIGNY, de St-Cyrille à Chemin St-Louis, entre Avenue Holland et Marguerite-Bourgeois—From St-Cyrille to St. Louis Road, between Holland Ave and Marguerite-Bourgeois

- 1 Pellerin Lagloire, B.S.A., chef, section des Inspections et des Quarantaines
- 1½ Fontaine P. E., importateur
- Moreau, L. A. emp. Bell Tel. Co. et rep. Montcalm Land
- 3 Lizée Emile, emp. Bell Tel. Co.
- 5 Hamel Jules, chirurgien dentiste, de Hamel, Leahy & Hamel
- 7 Kirouac Georges, emp. l'Action Catholique
- 9 Langlais Jean, Lt-officier en loi,
- 15 Plante Lucien, comptable
- 17 Levesque Mme veuve J. W.

- 19r Moreau Mme veuve Edwin
- 19½ Vallerand Léo, voy. commerce
- 21 Plamondon Gaston, gérant Rotto print Co.
- 23 Harwood Charles de Lotbinière, asst gérant Bell Telephone
- 25 Duval Léopold, emp. Champlain Oil Co.
- 27 Cooper Harold W., emp. Château Frontenac
- Monaghan Mrs widow A.

- 2 Julien Albert, repr. Burt Business Forms and National Sales Check Book Co., Ltd.
- 2½ Montigny Georges Henri, des Syndicats de Construction Moderne
- 4 Gosselin J.-Antonio, courtier en débetures
- 6 Fugère Mme veuve P.-Eugène
Fugère Melle Irène, sec.-adjointe, du Lt-Gouverneur
- 8 Drouin Jean-Chs., architecte
- 10 Fontaine Jules, médecin
- 12 Dussault Joseph, comptable
- 18 Paquet Roméo, emp. Comm. des Accidents du Travail
- 20 Drolet J.-Henri, march. de chaussures (rés.)
- 32 Sarrazin Bernard, avocat et surintendant de la Sûreté Provinciale à Québec
- 34 Chagnon Roland, surintendant Syndicat de Québec
- 36 Thivierge Roland, vice-prés. Universal Equipment Ltd
- 38 Keenon A. E., mgr Kresge's St-Roch

AVENUE DE LA PAIX.

- 10 Gingras J.-Adélar, sec.-trés. Le Prêt Hypothécaire

AVENUE DES PINS, du Chemin St-Louis, vis-à-vis le cimetière Mount Hermon, allant au nord.— From St. Louis Road, opposite Mount Hermon Cemetery, going North.

Côté Ouest — West Side

St-Michel

- 3 Sutcliffe Robert J., emp. Bell Tel.
- 3a Smith C. G., emp. Auditor's Dept
- 5 Lamontagne Alphonse, gardener, rés.
- 7 Labbé Alphonse, commis de malles
- O'Farrell Miss Ida, teacher
- 9 Turpin Wm., R. C. M. P.
- Turpin Richard, signaler
- 11 Leclair John, emp. Anglo Pulp
- Nault Mlle Hélène, emp. Dom. Corset
- 15 Coutts James, emp. Anglo Pulp
- Coutts Robt, emp. Strachan
- Coutts Donald, emp. emp. Anglo Pulp
- 21 Long Gerald, annuitant
- Long Donald,
- 23 Desourdy Elmer, de Abattoir de Québec
- Gauvin J.-C., rep. Acme Gloves
- 25 Geoffrion Louis, du Bureau de l'Auditeur

- 31 Seguin Aurèle, gérant Poste de Radio C.B.V.
- 35 Barrow F. B., asst. manager Cunard Line
- 43 Lamonde Joseph, entrepreneur
- 47 Hiscock William, cond. C. N. R.
- Hiscock Miss M.
- 55 Paquet Gérard, emp. Dépt Aff. Municipales
- Lemieux Jean, emp. Dépt Colonisation
- 63 Tilken Joseph, emp. Anglo Pulp
- Cova Chs, gérant Italia Mosaic Company

St-Michel

Côté Est — East Side

- 6 Milot Camille, asst ingénieur, Parlement
- 10 Belisle Louis-A., éditeur prop., La Semaine Commerciale
- Deschènes Mlle Florence, emp. Sem. Commerciale
- 16 Patry Mme veuve Albert
- Leduc Albert, voy. Can Packers
- 22 Couture Alexandre, emp. Garant & Gauthier
- 24 Hackett Francis M., sec. Municipalité de Sillery
- 36 Parrot Paul Dr., démographe au Ministère de la Santé, Québec
- 40 Boutin Fernand, ing. forestier, Dépt Terres et Forêts
- 42 Bernier Louis, menuisier
- 42½ Quinn W., accountant
- 50 Roy Donat, dentiste
- Avenue Sheppard*
- 54 Gosselin Pierre, insp. en chef, Dépt du Travail
- 56 Plamondon Edmond, emp. Dépt Chasse et Pêcheries
- 60 Walters Sarto F., civil engineer
- 62 Audet Lorenzo, de La Photogravure Artistique Ltée
- 64 Auger Louis-M., marchand de bois
- 68 Blais Alfred, rentier
- 70 Smith A. H., journalist

AVENUE FORGET, de St-Cyrille à l'Avenue Sheppard.— From St. Cyrille street to Sheppard.

- Vachon Lucien, insp. Château Frontenac
- Reed Alexandre, annuitant
- McCann Anatole, emp. Quebec Fire Fire Ins. Co.
- Labbé

AVENUE GAUTHIER, de 755 St-Cyrille allant au Sud—From 755 St. Cyrille to South.

- 1 Martin Paul, voy. commerce
- 3 Hamilton Jackson,
- Roy L.-Maurice, comptable
- 4 Laurie G. C. manager Gale Bros.
- 5 Bourret Paul E., ingénieur-minier

- 6 Samson Paul, manufacturier
- 7 McDermott Miss Dorothy, emp. Royal Bank
McDermott Francis J., designer
- 8 Fortier Louis G. du Secrétariat Prov.
Jalbert Mme veuve Chs B.
Jalbert Ls de G. emp. Action Catholique
Jalbert Paul, agent d'assurances
Jalbert M. Alice et Josephite, garde-malades
- 9 Gagnon Napoléon, mch de bois
- 10 Gagnon Calixte, emp. Nap. Gagnon
- 11 Pouliot J.-Léon, pilote
- 12 Gariépy Lomer, pilote
- 13 Wade E. A., agent Motors Ltd
- 15 Tremblay Gérard, sous-ministre du Travail

AVENUE HARRIET, du Chemin St-Louis, vis-à-vis le cimetière Mount Hermon, allant au nord.— From St. Louis Road, opposite Mount Hermon Cemetery, going North.

Côté Ouest — West Side

- Kelley Conroy, emp. C. P. R.
- Lachance Charles, journalier
- Denis Fred F., pensionneer
- Paré Sylvio, journalier
- Paré Emile, journalier
- Paré Georges, journalier
- Boucher Emile, journalier
- Julien Albert, sr., jardinier Spencer Wood
- Julien Albert, jr., commis Holt Renfrew
- Julien Mlle Yvonne
- Simms John, carter
- Simms Leo, laborer
- Simms Earl, emp. Anglo Pulp
- Simms Miss Muriel
- Caron Louis, journalier
- Hughes Patrick, painter Anglo Paper Avenue Harriett
- Poulin Wilf., emp. Morton
- Proulx Mlle Anna, rentière

Côté Est — East Side

- 2 Gagnon Mme veuve Désiré
- Nadeau Jules, journalier
- Nadeau Mlle Simone
- Robitaille Emile, journalier
- 10 Charest Frs, journalier
- Brennan Francis J., emp. Anglo Pulp
- Grandbois Louis, station de gazoline
- Kennedy Albert, jr., laborer
- Kennedy Albert, sr., laborer
- Kennedy Robert, emp. Anglo C. Pulp

AVENUE MAGUIRE, du Chemin St-Louis vis-à-vis la Côte de l'Eglise, allant au nord.— From St-Louis Road, opposite Church Hill, going North

Côté Ouest — West Side

- 3 Crotty Walter, emp. C. N. R.
- Hearn Capt John, sr., annuitant

- 5 Cleary William, Sillery
- 7 Cleary Michael J., foreman Ritchie
Cleary Kenneth, leather cutter
- 9 McCormick John, culler
- 15 Bilodeau Wenceslas, Serg.-Major
- 19 Julien Honoré, anc. insp. de bois
- 19½ Jolin Charles, station de gazoline
- 43 Fortin Cléophas, exp. Rioux & Pettigrew
- 43½ Bremner Henry Geo., emp. C. N. R., Stores
- 45 Thériault Adrien, cultivateur
- 45½r Larouche Joseph, journalier
Larouche Emile, journalier
- 47 Lapointe Edouard, emp. Usines St-Lapointe Roland, emp. Usines St-Malo
- 49 Allan C. Geo., soldier
- 49 Tonhurst Wm., pensionneer
- 51 Hamilton Herbert, manager Imp. Oil
- 53 Cleary Edouard P., manager Pulpwood Company
Cleary Misses Margaret and Muriel (the)
- 55 Bertrand J.-Geo., accordeur
- 57 Hughes Michael, annuitant
Sloan Thos., emp. Que. Power
- 59 O'Reilly J. P., electrician
- 61 Hughes Stephen, annuitant
Hughes Misses (the)
- 63 Rousseau Zeph., ing. forestier, Terres & Forêts
- 65 Desaulniers François, ing. stationnaire
- 69 Langlais Ernest, anc. commis-banque
- 67 Lavigueur Paul, agent Cadillac LaSalle Roy
Bolduc Orane, agent d'affaires
— Quinn Charles
- 73 Vaillancourt Antonio, confiseur Dixon
- 75 Dickson Joseph

Côté Est — East Side

- 2 Gignac Emile, restaurant, rés.
- 2½ Pouliot Chs-Eug., emp. Colonisation
- 4 Lamonde Elzéar, maître-charretier
Lamonde Alfred, emp. au cimetière
Lamonde Paul, emp. John Ritchie St-Michel
- 6 Cloutier J.-Bte, agronome, Dépt Agriculture
- 8 Martel Antoine, médecin
- 20 Marcoux Oscar, emp. C. N. R. Express
- Marcoux Gérard, emp. John Ritchie
- 40 Dionne J.-Albert, rés.
Dionne Sylvio, militaire
Dionne Mme veuve Aldéric
- 42 Dionne J.-Albert, épiciier
- 50 Trempe Mme J.-A., boulangerie et épiciier
- 52 Trempe Mme J.-A., rés.
Trempe Milles M.-F., J. et L.
Trempe Rosaire, livreur de pain
Trempe Alphonse, anc. épiciier
- 54 Allard Antonio, journalier
- 56 Deschênes Gérard, journalier
- 56½ Deschênes Louis, journalier
Deschênes Roland, journalier

- 72 Santerre Simon, imprimeur, prop.
- 74 Penney Chs, gardener
- 76 Santerre Louis-Napoléon, surt des fa-
cteurs
- 76 Santerre Simon, imprimeur, rés.
- 78 Squarey F. Charles, sr, retired soldier
- Squarey F. Charles, jr., militaire
- 80 Bélanger Octave, comptable
- 86 Garneau Rémi, journalier
- Garneau Maurice, commis
- 88 Gagnon Ulric, journalier
- Charest Mlle Jeanne
- 90 Anctil Emile, emp. Us. St-Malo
- 94 Gauvin J.-Adolphe, emp. Gauvin &
Frère
- 98 Pagé Edmond, emp. Dépt Terres

AVE MAXFIELD, du chemin St-Louis, vis-à-vis le cimetière St-Pratice, allant au nord.— From St. Louis Road, oppo-
site St. Patrick's Cemetery, going North

- 1 Ratté Mme veuve Napoléon
- Aubin Mlle Flora
- 3 Poliquin Mme veuve William
- Gignac Mme veuve Napoléon
- 5 Belleau Henri, jardinier
- Belleau Arthur, chauffeur de camion
- 7 O'Brien Mrs widow William
- O'Brien Gerald, emp. Champlain Lum-
ber Co.
- O'Brien Joseph, agent
- Carreau Albert, chauff. de fournaies
- Carreau Maurice, commis-épiciier
- Carreau Edouard, commis-épiciier

AVENUE PRESTON, de près du Chemin St-Louis, allant au nord—From near St. Louis Road, going north

Côté Ouest — West Side

- 29 Dufour Henri, emp. Dépt Voirie
- 33 Allard J.-Raoul, contracteur
- 35 Paquette Adrien, électricien
- 37 Martel Pierre, emp. buanderie
- 39 Tremblay Gaston, surt. Massicotte
& Trudel
- 41 Carlin Geo. E., emp. Min. de la Santé
- 43 Parent Mlle Rolande, prop. Salon Eli-
zabeth
- Chabot Roméo, emp. Colonisation
- 45 Corporation St. Colomban de Sillery,
(bureaux)
- 28 Bilodeau J.-Louis, voyageur
- 30 Déry Maurice, courtier en débetures
- 32 Baby Raoul, traducteur
- Picard Léon, emp. s. civil
- 34 Blondin J.-G., voy. de commerce
- 34½ Blondin Marcel, comptable
- Geoffrion Aimé, rentier
- 42 Picard Mlle Jeanne
- 46 Légaré François-X., agent d'assurances
- 56 Delaney P., emp. Anglo Pulp
- 58 Laferrière Louis, Dépt Voirie
- Lecours Mme Louis
- 60 Auger Antoine, de Auger & Auger

- 62 Jalbert Geo.-A., emp. Dépt de l'Hy-
giène
- Jalbert André, rentier
- 64 Archer Guy-L., de G. & G. Bros. Ltd

AVENUE ROUSSEAU, allant du sud au nord traversant l'Avenue Sheppard, près de l'Avenue des Pins.— Going from south to north, crossing Sheppard Avenue near Pine Avenue

Côté Ouest — West Side

- 45 Scallen W. E., fireman
- 47 Morgan Thomas, annuitant
- Todd Thos. L., pensioneer
- 49 Dugal Wm, électricien
- 55 D'Anjou Roland, emp. "Le Soleil"

Côté Est — East Side

- 42 Dubé Lucien, chauffeur mécanicien
- 44 Pothier Léo, militaire
- 46 Bossé L.-A., constable C. P. R.
- 46 Desrosiers Mlle Simone
- 48 Pouliot Jean-Pierre, comptable
- Racine Mlle Fernande

AVENUE WILLIAM, du chemin St-Louis, vis-à-vis le cimetière Mount Hermon allant au nord.— From St. Louis Road, opposite Mount Hermon Cemetery, going North

Côté Ouest — West Side

- Gunn Bernard, painter
 - Gunn Jerry, emp. Anglo C. Pulp
 - Paquet Joseph, jardinier
 - Demers Mlle Marie
 - 4 Hughes Thomas, night watchman
 - 9 Wilson Hodoric
 - Wilson Mrs widow Robert
 - 7 Chaussé Roland,
 - Gauthier Henri, barbier
 - Gauthier Paul-Henri, emp. Abattoir
de Québec
 - 11 Gauthier Fernand, journalier
 - 13 Bouchard Pierre, journalier
 - 15 Fontaine Wilfrid, cond.-ascenseur
 - Fleming John, emp. Que. Power
 - Fleming James, laborer
 - Fleming Thomas, emp. Que. Power
 - 19 Guay Raoul, gardien, Dom. Arsenal
 - Gaudreault Roland, contremaitre, Dépt
de la Voirie
 - 21 Gaudreault Earl, journalier
 - Gaudreault Jack, jardinier
 - Gaudreault Mlle Esther
 - 2 Thomassin Léopold, journalier
 - Labonté Chs-Aimé, menuisier
 - Bremner Charles, annuitant
 - 4 Hughes Billie, mechanic
- RUE BRULARD**, de l'Avenue Maguire, allant à l'ouest.— From Maguire Ave-
nue going West.
- Côté Nord — North Side**
- 4 Carrier Pierre, restaurateur
 - Pothier Mlle Jacqueline
 - Carrier Mme veuve J.-Bte
 - 8 Scott A. Beresford, insurance broker
 - 12 Langlois Rémi, Dr

Côté Sud — South Side

3 de Haïtre Léo, gérant de publicité
"Le Soleil"

7 Pennington Lawrence, sec.-treasurer,
Royal Golf Club

9 Rinfret Charles, Dr

11 Bourgault J.-O., marchand merceries

CHEMIN ST-LOUIS, de l'Avenue des
Etables au Chemin Gomin pour la
partie de Québec, et du Chemin Gomin
allant à l'ouest pour la partie de Sillery
(voir page ...). — From Maple Avenue
to Gomin Road, for Quebec side and
from Gomin Road, going West for
Sillery side (see page ...)

Côté Nord — North Side

Lacroix Joseph-W.

Harding Bertie, gardener

Harding Henry, jnr, laborer

Harding Henry, snr, laborer

Pitcher Ernest, pensioneer

Savard Jean-Marie, journaliste

Labadie Oscar, plombier

Charlotte

Nadeau Mme veuve Frs-X.

Nadeau Mlle Alice

Fiset Alexandre, boulanger

262 DeBeaurivage Mme veuve L.-P.

DeBeaurivage Mlles

DeBeaurivage Paul-Henri, agent
Charles

Sleeth John, emp. John Ritchie

Bremner Arthur, gardener

272 Martineau L.-Eug., épicié et rés.

274 Racette Mme veuve J.-E.

276 Therrien Mlle Marie

Dionne Georges, jardinier

Harriett

Kennedy Oliver, méc. Château Fron-
tenac

280 Carbray James, journaliste

Corriveau Alfred, marchand grains,
foin et bois

Corriveau Alfred, rés.

William

Lepine Georges-E., assurances

Saint Michael's Church

Rev. J. S. Brewer, rector

Fréchette Jos.-Ovila, comptable, Proc.
Général

Létourneau Mlle Hélène

292 Gignac Adolphe, contracteur

296 Cooper A. B., emp. Treasury Dept

Cooper A. A., annuitant

Cooper A. E., emp. C. P. R.

300 Boivin Alexandre A., agent

Boivin Alfred-E., ingénieur marine

302 Jolin Herménégilde, emp. Trottier

302a Giroux Albert, garde de prison

304 Gignac Emile, restaurant

Avenue Maguire

306 Treggett James, annuitant

Treggett Kenneth, bank clerk

Treggett Miss Hilda

308 Marchant Mrs widow R. R.

Watters Mrs widow Eliza

336 Leclair J. C., machinist Anglo Pulp

318 Mount Hermon School House

Stanley Somerville, caretaker

Sheridan Aug., caretaker

320 Brewer Revd J. F., rector St. Michael
Church

Brewer Miss Kathleen

Sears James, gardener

Noviciat de Ste-Famille, SS. de l'Espé-
rance

Deschènes Léger, gardien ferme John
Ross

Deschènes Ths., gardien, ferme J. Ross

Deschènes Mlle Elmira

Goupil Frs., fermier

Moreau Nap., fermier

Lapointe Hughes, avocat, de Germain
& Lapointe

Ross John Theodore, gentleman

Andrews Miss Louise, house-maid

Butcher Frederick Wm, gardener

Hall Miss Isabella, cook

Bruce Mrs Beatrice, house maid

Lecouvie Miss Josephine, parlor maid

Julien Emilien, chauffeur d'auto

Deschènes Thomas, fermier

Semple Kenneth, emp. Can. Import

Drolet Paul, boucher

Drolet Robert, cond. ascenseur

Drolet René, commis

Drolet Armand, commis boucher

Drolet Paul, boucher (rés.)

Drolet Wilbrod, anc. boucher

Savage Mme veuve Joseph

Savage James, laborer

Gauthier Joseph, jardinier

Gauthier Wilfrid, restaurant, rés.

250 Bélanger Paul-E., emp. Dépt Agricul

McCormick John, emp. Us. St-Malo

Shead Arthur, jeweller

Shead Joseph, laborer

Grondin Alfred, menuisier

Avenue Sarah

Poste de gazoline Sonoro

Jolin Chs., restaurant

270 Beach George, emp. Treasury Dept

Pomerleau Mme Imelda

Pomerleau Oscar-M., rés.

McKean Mrs widow Maud

Tudor H. P., artist-painter & sculptor

Burstall Misses (The)

Pères Augutins de l'Assomption. Tél.

2-8513

Côté Nord — North Side

McHugh Miss C., grocery

McHugh William

Grondin Chs, menuisier

Baribeau Mme Gabrielle, épicerie et rés.

Côté Sud — South Side

197 Treggett Harold, Mount Hermon Cemi-
tery, caretaker

Therrien Jos. B., peintre

Therrien Misses G. and Y.

Post Office, J.-B. Therrien, M. cde P.

Padgham H. R., grocer, prop.

Padgham H. R., grocer, rés.

- 197 Padgham Eric N., clerk
 Villeneuve Adrien, plombier
 Leblanc Alexis-L., arpenteur-géomètre
 Létourneau Mlle Thérèse, institutrice
 Wallis John S., Jeffery Hale Pharmacy
 Wallis James, electrician
 Wallis Percy, clerk
 Lamontagne D.-A., plombier (atelier
 et rés).
 Lamontagne P.-A., emp. Dépt police
 provinciale
 Lamontagne Fernand, comptable
 Lamontagne Eustache, plombier
 Lamontagne Mlle Antonine
 Martineau L.-T., contracteur plombier,
 électricien, rés.
 Martineau Aimé-A., comptable
 Martineau Henri, plombier
 Martineau Alfred, électricien
 Martineau L.-P. & Fils, magasin et
 atelier

Avenue Charles

- Nadeau Alphonse, menuisier
 Boisvert Charles, peintre
 Boisvert David, ancien charpentier
 Boisvert René, avocat
 Bullock Charles, sr., caretaker
 Bullock Charles, jr., clerk city
 Bullock Hugh, asst. caretaker
 253 Morin Jos.-Ed., médecin
 255 Guérard Mlle A., gérante Kerhulu
 257 Pratte Joseph, gérant B. Can. Nationale
 Kilmarnock Dr
 Campbell L. W., sales manager, Anglo
 C. Pulp
 Pères Maristes
 McInnis Robert A., general manager,
 Anglo C. Pulp
 Giroux Gaudias, gardien
 Penney George, gardener
 Penney Miss Agnes, teacher
 Rhodes Hart

Avenue Maguire

- 321 Boutin R., station gasoline
 323 Audet Gérard, prof. Institut Thomas
 325 Hamelin Jos.-Alf.-Henri, Commis de
 malles
 327 Boulanger P.-H.-L., gérant
 329 Bardou Théophile, épicier et boucher,
 rés.
 331 Bigham Percy, emp. C.N.R.
 333 Baker H. J., emp. Anglo Pulp
 335 Couvent Jésus Marie

COTE DE L'EGLISE, du chemin St-Louis,
 vis-à-vis l'Avenue Maguire, allant au
 sud.— From St. Louis Road, opposite
 Maguire Avenue, going South.

Côté Est — East Side*Lafontaine**Massé*

- Gagnon Roger, agronome, Dépt Agri-
 culture
 McNeil Thos. H., annuitant
 McNeil Miss Ellen
 Aubin Jos. John, emp. C. N. R.
 Martineau Mme veuve C.
 Martineau Mlle Gabrielle

McInerly

- Cleary Miss Margaret
 Cleary Denis, laborer
 Aubin Téléphore, peintre
 Ryan P. J., culler
 Ryan Miss A.
 Gauthier J. Arthur, emp. Dépt Voirie
 Voiselle André, emp. Usines St-Malo
 Aubin J.-Bte-Théophile, journalier

James

- Soulard Joseph, barbier
 Soulard Mme Joseph, restaurant
 Huot Odilon, emp. Château Frontenac
 Huot Adjutor, emp. Château Frontenac
 Roy Albert, cord.-machiniste
 Jolin Edmond, anc. forgeron
 Huot Edmond, menuisier
 Huot, Mlle Joséphine
 Julien Louis Geo., emp. Pension de
 Viellesse
 Labadie Mme veuve Joseph,
 Labadie Gérard, commis bureau
 Labadie Milles A. et J.
 Gagné Arthur, emp. Couvent Jésus Ma-
 rie
 Dallaire Alfred, emp. Hethrington Ba-
 kery
 Doré Mme veuve Louis
 Doré Damien, insp. assurances
 Shepperdson Charles, chauffeur privé
 Croteau Arthur, menuisier
 Davis Frank

Roy

- Aubin Gérard, sous-insp. Police pro-
 vinciale
 Francœur Lucien, ing.-méc. Dépt Tra-
 vaux Publics
 Francœur Raoul, sténo
 Francœur Mlle Florence, sténo
 Francœur Mlle Lucienne, institutrice
 Gignac Mlles Eugénie et M.-Louise
 Eglise de Sillery,
 Delisle E., abbé, curé,
 Gosselin, G., abbé, vicaire
 Giroux Majella, sacristain
 Nadeau Alexandre, machiniste
 Duchaine Ludger, manuf chaussures rés.
 Lemieux Edmond, ing. au couvent de
 Jésus-Marie
 Lemieux Gabriel, emp. Dominion Oil
 Ecole de St-Colomban
 Nadeau, gardien
 Trépanier Denis, rentier
 Trépanier Laurent, ch. camion
 Aubé Léonidas, aviateur
 Girard Mme veuve Auguste
 Girard Roger, arpenteur
 Girard Léopold, comptable
 Girard Mlle Madeline, sténo
 Cloutier Wilfrid, chauffeur taxi
 Cloutier Mlle Andrée, emp. Woodhouse
 Laboratoire-Institut Vaccinogene
 Morin Edouard, médecin
 Lafond Chs-Edouard, serg't Major
 22e Rég't
 Lavoie Mme veuve Arthur
 Lavoie René, commis

Dubé Achille, commis
 Bureau de Poste
 Marcoux Mlle Blanche
 Marcoux Mme veuve Ferdinand
 Genest, Mme veuve J.-Bte
 Paquet Mlles A. et M.-J.
 Lamonde Louis, journalier
 Lamonde Frank, journalier
 Lamonde Edouard, charretier
 Blanchet Alyre-F.-X., emp. C. N. R.
 Gignac Joseph, mécanicien
 Banque Canadienne Nationale
 Gauthier J.-E., gérant
 Dussault Clément, instituteur
 Julien Elzéar, ancien charpentier
 Julien McGill, électricien plombier
 Julien Mme veuve Honoré
 Thomassin Lauréat, chauffeur d'auto
 Julien Louis, journalier
 Munro John G., emp. Dept Chômage
 Cadorette Jean Paul, camionneur
 Bernier Alcide, emp. S.S. Jeanne d'Arc
 Girard Adélar, chauffeur taxi
 Girard Maurice, journalier
 Girard Joseph, camionneur
 Gauthier dit Devarennes Honoré
 Godbout Jean-Marie, emp. Couvent
 Jésus-Marie
 Crowhurst Albert, caretaker cemetery
 Auger René L., contracteur

Lafontaine

DIXON — De l'Avenue Maguire allant à l'ouest — From Maguire Avenue going west

Côté Nord—North Side

- 2 Dorion André, opticien, rés.
Clark Mrs widow A.,
- 4 Pichette Armand, emp. Burroughs Machine Co.
- 4 Pichette Armand, emp. Burroughs machine Co.
- 6 Martineau Henri, de Martineau Electrique
Calbraith R. O. H., Lt. Colonel
- 10 Buchanam Jack H., clerk, Royal Trust

Côté Sud—South Side

- 1 Vaillancourt Paul, confiseur
- 3 Morton A. Robert, engineer Dry Dock
- 7 Lemarquant Harold, salesman
- 9 McCauley James, salesman
McCauley Miss Edith, sténo
Woodley T. S., emp. Anglo Pulp
- 11 Rooney L., emp. Crown Lands
Baby Raoul, Dépt de la Voirie

JAMES — De la Côte de l'Eglise allant à l'ouest — From Church Hill going west

Roy Jean-Paul, emp. Brookside
 Dion Rosaire, contremaitre chaussures

Thomas

Demers Gédéon, charpentier
 Demers Raoul, anc. commis C.N.R.

Avenue LAIGHT — Du chemin St-Louis près du cimetière St-Patrice, allant au nord, jusqu'à 7 avenue Sheppard— From St-Louis road, near St. Patrick's cemetery, going north to 7 Sheppard Avenue

Côté Ouest—West Side

Gauthier Adolphe, journalier
 Gauthier Lucien, ouv. en chaussures
 Gauthier Sylvere, restaurant
 Gauthier Mlles Yvonne et Gilberte emp. Pratte & Côté
 Sansfaçon Josaphat, fermier, SS. Ste-Jeanne d'Arc
 Carbray Miss Josephine, sténo
 Carbray Miss Mary-Ann
 Auger Honoré, surt Serres Parlement
 Auger Gérard, sténo
 Cartier Mme veuve Emile
 Cartier, Mlle Alice
 Bertrand Georges, contremaitre Jardin Zoologique
 Rancourt Henri, menuisier
 Lamonde Elzéar, jardinier
 Lizotte Alexandre, journalier

Côté Est—East Side

Lewis Arthur, peintre
 Gilpin Kenneth, menuisier
 Gilpin Thomas, laborer
 Berthiaume George, emp. Brookside Dairy
 Berthiaume Isaie, rentier
 Robertson Arthur, steam fitter
 Faguy Elzéar, menuisier
 St-Pierre Louis, journalier
 St-Pierre Urbain, app. plombier
 St-Pierre Alidore, commis, pharmacien
 St-Pierre Philippe, ing. de Radios
 St-Pierre Olive, sténo
 Lizotte Alexandre, journalier
 Lizotte Arthur, journalier
 Lizotte Gérard, journalier

LAFONTAINE — De la Côte de l'Eglise allant à l'ouest — From Church Hill going west

Ouellet L.-P., professeur
 Delège Maurice, notaire, de Delège & Delège
 Bachand Chs., accountant
 Richard Raoul, emp. C. N. R.
 Dion Arthur, voy. Garneau Ltée
 Jones E. W., engineer

MASSE — De la Côte de l'Eglise allant à l'ouest — From Church Hill going west

- 1 Fortier Emile, voy. de commerce
- 2 Ouellet Antoine, emp. Dépt Agriculture
- 3 Dussault Henri, comptable
- 3 St-Michel Mme veuve P. D.
- 4 Grondin Gérard, emp. C. d'Economie Nolin Mme veuve Louis
- 5 LaRochelle Eug., voyageur de commerce
- 6 Gauvin C.-Wilfrid, dessinateur P.-A. Alain

7 Osborne George H., emp. Can. P. Steam-ship

McINENLY — De la Côte de l'Eglise allant à l'ouest P— rom Church Hill going west

Côté Sud—South Side

Bouchard Francis, fermier
Bouchard Lucien, machiniste
Bouchard Oliva, ouv. chaussures
Bouchard Mlles Germaine et Cécile
Bergeron Arthur, emp. C.N.R.
Giroux Rosario, contremaitre peintre au Parlement
Sévigny Mme veuve Eugénie
Sévigny Mlle Eugénie

Côté Nord—North Side

Gignac Désiré, contremaitre Aqueduc
Julien Honoré, jr, chauffeur au couvent
Tardif Auguste, menuisier
Tardif Mlles Annette et Lucienne
Paquet Mme veuve Joseph
Paquet Lorenzo, commis
Paquet Emmanuel, menuisier
Paquet Marcel, livreur de pain
Paquet Philippe, tailleur de cuir
Julien Mme veuve Alfred
Paquet Adrien, imprimeur
Paquet Mlle Jeanne, commis
Julien Emile, ouv. en chaussures
Gignac Théodore, menuisier
Mignault J. A., militaire
Baugh Reginald, militaire

PARC CHAMPOUX — Du Chemin St-Louis, près du Chemin Gomin, en faisant un contour par la gauche pour revenir au Chemin St-Louis — From St-Louis Road, near Gomin Road, turning from left to right, coming back to St-Louis road

Côté Nord—North Side

240 Champoux Jean, de Laurentide Auto
Coulombe Joseph, commerçant d'animaux
250 Fassler Carl, prof. Université Laval
255 Lemieux Renaud, médecin
260 Champoux Paul, Laurentide Auto
265 Lemieux Jacques, ferronnerie
Johnson Mme veuve Daniel
Trudel Ferdinand, médecin vétérinaire
Lebrun Chas., rentier

PLOERMEL AVENUE, de 771 St-Cyrille au Chemin St-Louis, Sillery.—From 771 St. Cyrille to St. Louis Road, Sillery

1 Chalifour Eugène, constructeur, rés.
3 Chalifour Eugène, constructeur, bureau
7 Cloutier Louis M., prof. Ecole de Chimie
11 Marceau A.-Gérard, C.A., de Samson Knight & Cie Ltée
15 Marcoux Henri médecin
19 Ahern Paul
21 Perreault Armand, gérant McColl Frontenac Oil Co.

25 Foley A.-Rogre, médecin
39 Risi Dr Joseph, prof. Ecole de Chimie
41 Turner H.-R., major 84ème Battery†
43 Marcoux Adélar, commis Dépt Police Provinciale
45 Hill Dr Allan-C.
47 Morton H. C., accountant, Bank of Nova Scotia
51 Lavigueur Gustave, agt d'assurances (rés.)
53 Charland Maurice, gérant Robinhood

2 Dean John W., locomotive engineer C.N.R.
12 Fugère Pierre de Hamel Fugère & Cie Ltée
18 Paquet Lucien, emp. Secrétariat
22 Barbeau C.-E., voy. Cie B. Houde
24 Gravel Lucien, prof. école de Chimie
28 Lahaie Bruno, médecin inspecteur du Ministère de la Santé
30 Aubin P. Gérard, gérant L. Baller & Son
36 Dubuc Mme veuve T. D.
Dubuc Jean-Paul, avocat
40 McGregor John, emp. Anglo C. Pulp.
44 Ruel Wilfrid, gérant Charrier & Dugal Ltée
48 Lessard Léonce, chirurgien dentiste, rés.
50 Audet Paul-G., gérant Prudential Ins. Co. of London
52 Smith Chs-H., accountant Anglo Pulp
58 Chalifour Mme veuve Onésime
Chalifour Mlle Bernadette, garde-malade
Chalifour Marcel, de Produits Chimiques Empire Enr.
Chalifour Melles M.-Lse et Antoinette
60 Chalifour J.-Onésime, de O. Chalifour, Inc.

ROY — De l'Avenue Maguire, allant à l'Ouest — From Maguire Avenue going west

3 Roy Alfred-M., agent d'immeubles
Roy Xavier, journalier
Roy Jules, jardinier
Roy Henri, mécanicien d'auto
Marquis Eug. de Marquis & Lessard

THOMAS — De la rue James à la rue Massé près de la Côte de l'Eglise — From James street to Massé street, near Church Hill

Côté Ouest — West Side

Marquis Eugène, avocat
Gagné Joseph, journalier
Feeney Mrs widow Daniel
Feeney Frank, emp. Mines Dept
Julien Alfred, asst-gérant Industrielle
Aubin Théophile, organiste
Aubin Mlle Alexandrine, asste-organiste
Aubin Mlle Marthe, emp. Dept Terres et Forêts
Aubin Lorenzo, gardien Club de la Voirie
Aubin Hilaire, chauffeur de taxis

Côté Est — East Side

Parrot Ambroise, chauff. camion

Sommerville John, emp. Circulation Office

Gignac Wilfrid, menuisier

Avenue SHEPPARD — Du Chemin St-Louis, vis-à-vis l'entrée du cimetière St-Patrice, allant à l'ouest jusqu'à l'Avenue Maguire — From St-Louis road, opposite St. Patrick's cemetery Gate going west toward Maguire avenue

- 1 McHugh Miss C., restaurant and res. McHugh William
- 2 Pomerleau Mme Emilda, restaurant
- 3 Boutin Rosaire, emp. station gazoline Beaudet Mme veuve Zéphirin
- 5 Durocher Joseph, jardinier
- 5½ Rancourt Georges, journalier
- 7 Lemelin Geo., emp. Chronicle-Teleg. Lemelin Alexandre, emp. Parlement Allan Frank, veteran
- 33 Vézina Thomas, D., voy. de commerce Mercier J.-Hervé, chauff. privé
- 34 Rousseau J.-A., rentier
- 35 Genest Edouard, comptable
- Genest J.-Bte, rentier
- 37 Brousseau Adolphe, voy. Cantin & Frère
- 43 Frédéric Jean, agent
Rousseau
- 45 Knight Peter, accountant Ouellet Col. Philippe, rés.
- 47 De Champlain Lucien, commis De Champlain, J.-Auguste, commis de malles
- 51 Craig Phyllis, teacher Craig M. K., emp. Can. Import
Avenue Preston
- 55 Bernier J. P., chauffeur privé
- 59 Plamondon Jules, typographe Robitaille Paul, épicier
- 59 Frédéric Eugène, comptable
- 36 Bellavance Placide, voy. commerce
- 42 Thériault J. Lionel, journalier
- 48 Depeyre, Elie, emp. Cour Supérieure

Avenue SARAH — Du Chemin St-Louis, près du cimetière St-Patrice, allant au nord jusqu'à 5 avenue Sheppard— From St. Louis road, near St. Patrick's cemetery to 5 Sheppard avenue

Poulin J.-Wilfrid, mineur
Hayes Mrs widow Patrick
Hayes Allan Gerald, laborer
Neilson Mrs widow Michael
Neilson William, emp. Château St-Louis
Neilson Ernest,
Audet Roméo, dessinateur Holt Renfrew & Co.
Cardinal Georges, emp. garage St-Louis
Rancour Joseph, journalier
Lemay Elphège, emp. Tramway
Giroux Gérard, contremaitre égoût col-lecteur
Morissette Napoléon, emp. Dept Agriculture

Beaulieu Rosaire, journalier
Villeneuve Paul, gardien du canal
Langlois Arthur, chauff. de fournaies
Drouin Jules, commis
Richards John, carpenter, emp. St. Patrick's Cemetary
Drouin Benoît, emp. Dom. Arsenal
St-Laurent Eddie, emp. Brookside
Grondin Charles, menuisier

SPENCER COVE—

Côté Sud—South Side

La Plage du Foulon
Adamakis Tom, bonbons, etc
Côte Gilmour
Sea Scout
Quebec Yatch Club
Roger Jean Louis, gardien
Demers Philippe, rentier
Imperial Oil Sillery Cove Plant,
Marc Turcotte, agent
Shell Oil Co., of Canada, Ltd,
Triggs William J., manager
Therrien Ivan, journalier
Dominion Oil Plant
Gauthier Wilfrid, magasin de plage
Les Usines de filtration Aqueduc de Sillery
Levis Lumber Co., Elz. Giroux, en charge
Turbide Julien, anc. emp. C.N.R.
Sharples Ltd, W. J., chantier de bois
Rémillard Antonio, emp. Ch. Frontenac
Rémillard Rosaire, rembourreur
Rémillard Léonidas, gardien
Duchène H.-D., journalier
Grenier Arthur, journalier
Drolet Paul, journalier
Leclerc Aurélien, journalier
Bouchard Henri, expéditeur Gale Bros.
Arsenault J., journalier
Tremblay Elphège, cond. d'ascenseur
Gaboury Michel, charretier
Villeneuve Joseph, journalier
Laperrière Alfred, journalier
Giroux Joseph, journalier
Giroux Gérard, journalier
Giroux Majella, sacristain
Giroux Mlle Alice, cuisinière
Côté Léopold, épicier et rés.
Lapierre Jules Emile, charpentier
Villeneuve Arthur, tailleur de cuir
Lacasse Alfred, rentier
Gaboury Léonidas, journalier
Gaboury Emmanuel, journalier
McCann Charles, électricien
McCann Lucien, laborer
McCann, Jean Charles, laborer
McCann Roland, laborer
Girard Pierre, emp. Brookside Dairy
Morissette Pierre, échevin, emp. Les Pétroles de Québec
Morissette Mme Pierre, restaurant
Bergeron Mme veuve Arthur
Marchand Ferdinand, pilote, rés. d'été
O'Connell Mrs widow W. J.
O'Connell Reginald, electrician

O'Connell James, emp. C.N.R.
 O'Connell Robert G., emp. C.N.R.
 O'Connell Miss Dorsen
 O'Connell Maurice-D., clerk
 O'Connell Mrs widow James
 O'Connell Miss Ellen
 Lamont Willie, ing. Gulf Metal Iron Co.
 Lamont Miss Margaret
 Baker Gustave, window cleaner
 Russell David, night watchman
 Chevalier Jean, charpentier
 Chevalier Roger, journalier
 Chevalier Roland, journalier
 Chevalier Mlle Bernadette, cuisinière
 Lizotte Jean-Bte, journalier
 Gagnon Mme veuve Eugène
 Moisan Maurice, journalier
 Caron Louis, rameur
 Hughes John, laborer
 Ouellet Olivier, journalier
 Paquet Sarto, journalier
 Côté Mme veuve Victor
 Côté Eugène, emp. Champlain Oil
 Côté Mlles Hélène et Amanda
 Desrochers Augustin, journalier
 Desrochers Omer, journalier
 Therrien Yvan, journalier
 Cusson Jalbert, rés. d'été
 Fréchette Edouard, snr, journalier
 Fréchette Edouard, jr, journalier
 Fréchette Paul, imprimeur
 Fréchette Albert, journalier
 Fréchette Jules, journalier
 Martin Adélard, journalier

Côté Nord—North Side

Therrien Mme veuve Joseph
 Therrien William, journalier
 Nelma Auguste, rentier
 Laliberté Edouard, emp. Usine de Fil-
 tration
 Gagnon Mlle Odile
 Dominion Oil Ltée
 Marchand C. E., gérant
 Myrand Francis, jardinier
 Myrand René, journalier
 Roach Mrs widow Wm
Côte de l'Eglise
 Succession Fitzpatrick Sharples
 Russell D., gardien prison
 Authier Louis-Gédéon, ancien typo-
 graphe
 Tobin Thomas John, mec. National
 Battlefields
 Giroux Léopold, emp. Quebec Power
 Tobin Mlle Juliette, clerk People store
 Giroux Elzéar, contremaitre chantier
 Sharples
 Juneau Isidore, ing. locomotive C.P.R.
 Juneau Paul Henry, journalier
 Arsenault Jas Patrick, emp. Trav. Pu-
 blics
 Duchêne Percy, emp. Dunn & Brad-
 street
 Villeneuve Lauréat, journalier
 Villeneuve Georges, journalier
 Villeneuve Gérard, journalier
 Villeneuve Mlle Lucienne

Cadorette Arthur, ouv. en bouilloires
 Cadorette Alphé, journalier
 Giroux, Maurice, cord.-machiniste
 Morin Almanzor, journalier
 Villeneuve Lucien, journalier
 Villeneuve Alfred, jr, journalier
 Bergeron Jacques, jr, journalier
 Plante Joseph, contremaitre Champ de
 Bataille Nationaux
 Plante Laurent, commis
 Morissette Joseph, sr, emp. Boswell
 Morissette Joseph, jr, journalier
 Morissette J.-Bte, emp. de garage
 12b McCann Henri, truckman
 McCann Léo, laborer
 McCann Chs-Honoré, emp. Brookside
 Dairy
 McCann Roger, laborer
 Bédard Roméo, journalier
 Langlois Willie, journalier
 Gignac Elzéar, menuisier
 Gignac René, journalier
 Gignac Arthur, menuisier
 Dubé Philippe, ouv. en fer
 Chester John, sailor
 Martin Adélard, journalier
 Martin Lucien, app. peintre
 Cadorette Edouard, anc. charretier
 Bergeron Gérard, journalier
 Monument — Le Père Massé décédé
 ici le 12 mai 1646

Maison Bleue — ancienne résidence des
 Pères Jésuites

Aubin Henri, mesureur de bois
 Aubin Edouard, journalier
 Aubin Mlle Florence, emp. Brookside
 Dairy
 Morissette Alexandre, sr, journalier
 Morissette Maurice, journalier
 Morissette Alexandre, jr, journalier
 Beaulieu Antonio, charretier
 Morissette Ls-Ph., épicier, rés.
 Allard Alfred, chauffeur privé
 Fréchette Rodolphe, journalier
 Turbide Julien, anc. emp. C.N.R.
 Ménard Antonio, emp. Brookside
 Labbé Roland, emp. Brookside
 Morissette J.-Baptiste, marchand de
 bois

Bédard Roméo, emp. Brookside Dairy
 Vallière Elie, journalier
 Vallière Arthur, journalier
 Vallière Maurice, journalier
 Vallière Joseph, journalier
 Vallière Napoléon, journalier
 Vallière Emile, débardeur
 Jolin Ferdinand, forgeron, boutique

Côte à Gignac

Gignac Mme veuve Adolphe
 Gignac Roméo, jardinier
 Gignac Alfred, commis-épicier
 Gignac Henri, commis
 Girard Hubert, charron
 Angers Alfred, emp. J.-B. Morissette
 Angers Jules, jardinier
 Gignac Roméo, jnr, emp. Brookside

Jolin Ferdinand, rés.
 Erickson Gilbert, électricien
 Doig James G., mach. Us. St. Malo
 Doig James, jnr, clerk
 Donnelly W. V. T., emp. C. P. R.
 Turpin Henry, étalagiste, Holt Renfrew Co.
 Robitaille Lucien, emp. Brookside
 Roach Mrs widow W.
 Wilson Charles, journaliste
 Cairns Joseph, soldier
 Gignac Alphonse, chauffeur taxis
 O'Connell John, ing. stationnaire
 Angers Alfred, snr, ancien menuisier
 Robitaille Lucien, emp. Brookside Dairy
 Fréchette Alzéar, ancien journaliste
 Garneau Christophe, journaliste
 Labbé Thomas, pêcheur
 Labbé J.-A., voyageur de commerce
 French Patrick, laborer
 Lecomte Mrs Henry
 Lecomte Joseph, emp. Dépt Voirie
 Richard Adélar, drilleur
 Dechêne Napoléon, charpentier en fer
 Gaboury Pierre, chauffeur camion
 Gaboury Joseph, ing. stationnaire
 Gaboury Edmond, contremaitre Champ de Bataille Nationaux
 Gaboury Rodolphe, charretier
 McGolderick Mrs widow James
 McGolderick Joseph
 McGolderick Sarsfield
 McGolderick Misses Eileen and B. (the)
 Lamonde Willie, ing.-mécanicien

COTE GIGNAC—Du Chemin St-Louis au chemin du Foulon — allant au sud—
 From St. Louis road going south

Côté Ouest—West Side

Gignac Mme veuve Edgar
 Mainguy Arthur, emp. Brookside Dairy
 Gignac Lauréat,
 Rousseau Fortunat, marchand général
 Rousseau Mlle Alphonsine, commis
 Bergeron Ferdinand, contremaitre
 Bergeron Alphé, journaliste
 Bergeron Ls-Philippe, journaliste
 Giroux Arthur, jardinier
 Robitaille Emile, fruits
 Ross Mrs Thomas
 Bignell C., emp. Militia Dept
 Graddon Miss Frances A.

De Bréboeuf

Grenier Geo., journaliste
 Bergeron Edouard, jardinier
 French Mrs widow William
 French Johnny, laborer
 French William, jr, laborer
 Jourdain Dollard, journaliste
 McCann George, anc. journaliste
 McCann Adolphe, emp. Holt Renfrew
 Tremblay Joseph, emp. Pétroles de Québec
 Morissette Edouard, sr, journaliste
 Morissette Edouard, jr, ouv. en chaussures
 Morissette Roméo, journaliste

Morissette Alfred, boucher
 Morissette Mlle Cécile

Côté Est—East Side

Martin Napoléon, entrepreneur
 Martin Léopold, comptable
 Martin Ernest, étudiant
 Lambert Georges, emp. Le Soleil
 Bignell A., Stuart, clerk
 Bignell C.J., emp. Birks Ltd
 Bignell G.

LAMONTAGNE —

Côté Ouest—West Side

Côté Pierre, gardien de nuit
 Côté Mlles B. et Y.
 Côté Adrien, journaliste
 Faguy Léo, emp. Brookside Dairy
 Faguy Mlle Thérèse, couturière

Côté Est—East Side

Lamontagne D., pensionnaire

DE BREBOEUF —

Côté Nord—North Side

Ecole St-Joseph
 Côté Mlle Marie-Anna, institutrice
 Létourneau Mlle Thérèse, institutrice
 Martin Adolphe, laitier
 Martin Mme veuve Ferdinand
 Martin Mlle Victoria

Côté Sud—South Side

Côté Elzéar, journaliste
 Côté Gérard, menuisier
 Côté Mlle Irène, emp. manufacture
 Côté René, journaliste
 Côté Albert, journaliste

GRENON — de la Côté Gignac allant à l'Ouest — From Gignac Hill going west

Côté Est—East Side

Munro Stuart, emp. Que. Power
 Beaulé Antonio, emp. Brookside
 Bergeron Adolphe, jardinier
 Laperrière Ferdinand, pensionnaire
 Lemelin Léopold, emp. Brookside
 Cadorette Alfred, ouvrier en fer
 Bérubé Benoit, journaliste
 Guay Stanislas, emp. Comm. des Champs de Bataille

ST. LOUIS ROAD — From Maple Avenue to Gomin road, for Quebec side and from Gomin road going west for Sillery side (see page...)

De l'Avenue des Erables au Chemin Gomin pour la partie de Québec et du Chemin Gomin allant à l'ouest pour la partie de Sillery (voir page...)